

À chaque jour suffit son poème

Au beau milieu d'un morne hiver, Emmanuelle Leroyer sort une anthologie de poésie douce comme un nuage et accessible dès 3 ans. La Gervaisienne nous parle littérature jeunesse, transmission et engagement.

Une poésie par jour, c'est le concept de cette anthologie, qui met en lumière les mots des écrivain-e-s d'hier et d'aujourd'hui. « J'ai été contactée par la maison d'éditions Gallimard Jeunesse, qui connaissait mon expertise dans ce domaine », se rappelle Emmanuelle Leroyer. En effet, la quadragénaire a déjà à son actif d'autres anthologies avec les éditions Bayard sur la gourmandise, le rêve ou la famille. Elle a travaillé pour différents festivals et salons, comme le Printemps des Poètes et dans ce cadre souvent proposé des sélections de textes courts, simples et percutants de la campagne RATP *Poésie dans le métro*. Elle poursuit désormais ses activités de médiation littéraire dans le secteur pour la jeunesse, notamment pour la Charte des auteurs et illustrateurs jeunesse. Alors, lorsque Gallimard Jeunesse décide d'adapter pour la France un ouvrage de poèmes déjà paru à Londres, c'est le nom d'Emmanuelle qui leur vient en tête. « *Les éditrices ne voulaient pas d'une simple traduction des textes originaux, mais associer une nouvelle sélection aux illustrations déjà présentes. Pendant deux ans, cette contrainte fut un plaisir, un jeu de l'esprit.* »

UNE INVITATION À RÊVER

Pour réaliser cette anthologie, Emmanuelle puise dans les textes qu'elle apprécie particulièrement. Le répertoire est large : classique, contemporain, francophone (pays d'Afrique, Québec, Belgique) ou traduit de haïku japonais ou de vers chinois... Elle se plonge éga-

lement dans son enfance, celle de ses cahiers d'écolière et de la musicalité des comptines ou des extraits de chansons de Moustaki, Brassens ou Vian. « *Nous voulions un patrimoine universel, correspondant aux images centrées sur la nature, qui poserait un regard contemplatif sur le monde.* » Au final, Emmanuelle nous confie un beau livre, qui permet une initiation à la poésie dès le plus jeune âge, suffisamment variée pour que chacun-e y trouve son compte. « *Il me paraissait important que ce recueil comporte aussi bien les grandes plumes du passé que des auteurs-trices d'aujourd'hui. Qu'il y ait cette notion de... continuité.* »

“La littérature jeunesse est un secteur mouvant, créatif, dynamique, passionnant à faire découvrir”

Emmanuelle Leroyer

PASSATION DE PASSION

La transmission des savoirs est primordiale, pour Emmanuelle Leroyer. « *Le cœur de mon métier, c'est de créer des rencontres : entre auteurs-trices, illustrateurs-trices et éditeurs-trices, mais, également avec le public. C'est un métier passionnant, qui évolue en permanence, comme avec l'avènement des réseaux sociaux ou la pandémie de ces derniers mois.* » Et Emmanuelle se réinvente. Les prises de contacts qui ont lieu habituellement sur les stands du Salon du livre et de la presse jeunesse se font cette année par webcam et, désormais, elle envoie le plus gros de ses exemplaires de

presse à... des chroniqueuses littéraires sur Instagram. « *La plupart commencent à 13 ans à peine. C'est fascinant de voir la passion naître chez elles et je ressens pleinement mon rôle de passeuse de culture. La littérature jeunesse est un secteur mouvant, créatif, dynamique, passionnant à faire découvrir.* »

LIRE ET LIER

Emmanuelle Leroyer avoue ne jamais aussi bien travailler que lorsqu'elle le fait avec le cœur, comme pour certains livres pour la reforestation ou la mixité (*Au cœur de la forêt, fan de foot*, éditions Auzou). Et, même dans sa vie privée, elle a besoin de donner

du sens à ses actions, notamment via le milieu associatif, avec Le Théâtre de l'Aimant, la fédération des conseils de parents d'élèves ou les Copains d'abord. « *Le milieu associatif permet d'exprimer ses valeurs et de lier de véritables amitiés. Cela m'a personnellement aidé à m'intégrer et à m'attacher à cette ville.* » Alors qu'il serait facile de se replier sur soi en période de crise, Emmanuelle nous rappelle à quel point il est important de se sentir appartenir à quelque chose de plus grand, même si elle pourrait faire sienne cette citation de l'écrivain Suisse Charles-Ferdinand Ramuz : « *il n'y a plus de solitude là où est la poésie.* » ■

+ D'INFOS

Emmanuelle Leroyer dédicacera son anthologie à la librairie Temps Livres le samedi 30 janvier à 11h (86, rue André-Joineau) !
06 17 39 85 28
lire-lier.fr